



Ġabra tal-ġurisprudenza

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tad-9 ta' Ottubru 2014 — ICF vs Il Kummissjoni

(Kawża C-467/13 P)¹

“Appell — Akkordji — Suq dinji tal-fluworidu tal-aluminju — Drittijiet tad-difiża — Kontenut tad-dikjarazzjoni tal-oġġezzjonijiet — Kalkolu tal-ammont tal-multa — Linji gwida tal-2006 għall-kalkolu tal-multi — Punt 18 — Valur totali tal-bejgħ tal-oġġetti jew servizzi li magħhom kien marbut il-ksur — Obbligu ta' motivazzjoni — Terminu raġonevoli — Tnaqqis tal-ammont tal-multa”

1. *Appell — Aggravji — Ammissibbiltà — Kundizzjonijiet — Stharriġ mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-evalwazzjoni tal-provi — Esklużjoni ħlief fil-każ ta' żnaturament — Evalwazzjoni tal-influwenza potenzjali ta' dokument mhux żvelat mill-Kummissjoni dwar il-kontenut ta' deċiżjoni kkontestata — Kwistjoni li taq' taħt l-evalwazzjoni assoluta tal-Qorti Ġenerali (Artikolu 256 TFUE; Statut tal-Qorti tal-Ġustizzja, l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 58) (ara l-punti 26-29)*
2. *Appell — Aggravji — Ammissibbiltà — Kundizzjonijiet — Motiv ibbażat fuq l-iżnaturament tal-provi — Neċessità li jiġu indikati b'mod preċiż il-provi żnaturati u li jiġu identifikati l-iżbalji fl-evalwazzjoni li wasslu għal dan l-iżnaturament (Artikolu 256 TFUE; Statut tal-Qorti tal-Ġustizzja, l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 58) (ara l-punti 30-32)*
3. *Kompetizzjoni — Proċedura amministrattiva — Dikjarazzjoni tal-oġġezzjonijiet — Natura provvizorja — Rinunzja għall-oġġezzjonijiet li jirrizultaw infondati — Obbligu tal-Kummissjoni li tinforma lill-persuni kkonċernati b'oġġezzjonijiet addizzjonali — Esklużjoni (Regolament tal-Kunsill Nru 1/2003, Artikolu 27) (ara l-punti 33-38)*
4. *Kompetizzjoni — Multi — Ammont — Determinazzjoni — Kriterji — Linji gwida adottati mill-Kummissjoni — Ammont bażiku tal-multa — Ftehimiet dinjija għat-tqassim tas-suq — Kalkolu skont il-valur tal-bejgħ b'rabta mal-ksur fis-settur ġeografiku kkonċernat — Kuncett li jirrigwarda l-valur tal-bejgħ tal-imprizi li jippartecipaw fil-ksur (Artikolu 101(1) TFUE; Regolament tal-Kunsill Nru 1/2003, Artikolu 23(2) u (3); Komunikazzjoni tal-Kummissjoni 2006/C 210/02, punt 18) (ara l-punti 47, 48)*
5. *Kompetizzjoni — Multi — Ammont — Determinazzjoni — Obbligu għall-Kummissjoni li timxi mal-prassi deċiżjonali precedenti tagħha — Assenza (Artikolu 101(1) TFUE; Regolament tal-Kunsill Nru 1/2003, Artikolu 23(2)) (ara l-punt 50)*

¹ — ĠU C 336, 16.11.2013.

6. *Appell — Aggravji — Insuffiċjenza ta' motivazzjoni — Użu ta' motivazzjoni implicita mill-Qorti Ġenerali — Ammissibbiltà — Kundizzjonijiet (Statut tal-Qorti tal-Ġustizzja, Artikolu 36 u l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 53) (ara l-punti 52, 53, 64)*

7. *Proċedura ġudizzjarja — Tul tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali — Terminu raġonevoli — Kawża dwar l-eżistenza ta' ksur tar-regoli tal-kompetizzjoni — Nuqqas ta' osservanza ta' terminu raġonevoli — Konsegwenzi — Responsabbiltà mhux kuntrattwali — Talba bbażata fuq tul eċċessiv tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali — Kompożizzjoni tal-kulleġġ ġudikanti (Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, it-tieni paragrafu tal-Artikolu 47) (ara l-punti 57, 58)*

8. *Proċedura ġudizzjarja — Tul tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali — Terminu raġonevoli — Kriterji ta' evalwazzjoni (Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, it-tieni paragrafu tal-Artikolu 47) (ara l-punti 59, 60)*

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.

- 2) Industries Chimiques du Fluor (ICF) hija kkundannata għall-ispejjeż.